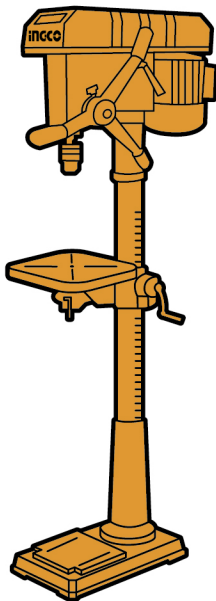


INGCO

www.ingco.com

**PRODUCT
MANUAL**

TALADRO DE BANCO



DP207505 UDP207505 DP207505xy UDP207505xy
x(blank,1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M)
y(blank,-1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con la red eléctrica (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente.** Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el

riesgo de descarga eléctrica.

- d) **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.**
- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.**
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.**

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido durante el funcionamiento de herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.**
- b) **Usar equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizados para las condiciones adecuadas, reducirá las lesiones personales.**
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.**
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave que se deja conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.**
- e) **No se estire demasiado. Mantenga el equilibrio y el equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.**

- f) **Vístete apropiadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles.** *La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*
- h) **No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4) Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.*
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe repararse.*
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.*
- d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.*
- e) **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios.** *Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas*

de corte mantenidas adecuadamente con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.

- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de herramientas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.**
- h) **Mantenga las manijas y las superficies de agarre secas, limpias y libres de aceite y grasa. Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.**

5) Servicio

- a) **Haga que su herramienta eléctrica sea reparada por un técnico cualificado utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.**

LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Doble aislamiento para una protección adicional
	Lea el manual de instrucciones antes de usar.
	Conformidad CE.
	Alerta de seguridad. Utilice únicamente los accesorios compatibles con el fabricante.



Use gafas de seguridad, protección auditiva y mascarilla contra el polvo.



Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ADICIONAL

Normas de seguridad específicas para los taladros de banco

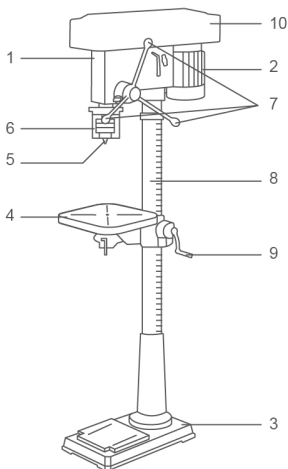
1. Lea el manual de instrucciones antes de operar el taladro de banco.
2. Se deben usar gafas de seguridad.
3. No use ropa holgada.
4. Mantenga limpia el área de trabajo.
5. No opere el taladro de banco hasta que esté completamente ensamblado e instalado de acuerdo con las instrucciones.
6. Antes de encenderlo, asegúrese de que el protector de la correa esté bajado y que el mandril esté instalado correctamente.
7. Retire las llaves de ajuste y las llaves antes de encender la alimentación.
8. Asegúrese de que la llave del mandril esté extraída del mandril antes de encender la alimentación.
9. Asegúrese de que la broca esté bien bloqueada en el mandril con la llave suministrada.
10. Utilice la velocidad recomendada para el tamaño de la broca y el material de la pieza de trabajo.
11. Mantenga el protector de la correa en su lugar mientras la máquina está en funcionamiento.
12. Utilice únicamente los accesorios recomendados.
13. Desconecte la herramienta antes de cambiar la broca y asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufarlo.
14. No utilice el taladro de banco en condiciones húmedas o mojadas.

15. No sobrecargue la herramienta.
16. Mantenga la herramienta en buen estado.
17. Nunca deje la herramienta funcionando sin supervisión.
18. Ajuste la mesa o el tope de profundidad para evitar perforar la mesa.

USO PREVISTO

La taladradora es una herramienta de mecanizado compuesta por un husillo, un mandril, una mesa y un mecanismo giratorio, La taladradora es una herramienta de mecanizado compuesta por un husillo, un mandril, una mesa y un mecanismo giratorio, que se puede utilizar para perforar metal, madera y materiales no metálicos.

CARACTERISTICAS TECNICAS



- | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|----------------------|-----------------|----------|------------|-------------------------|-----------|------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 1. Interruptor de encendido/apagado | 2. Carcasa del motor | 3. Estar de pie | 4. Tabla | 5. Mandril | 6. Guardia de seguridad | 7. Mangos | 8. Columna | 9. Ajuste de la altura de la mesa | 10. Cubierta de polea |
|-------------------------------------|----------------------|-----------------|----------|------------|-------------------------|-----------|------------|-----------------------------------|-----------------------|

Especificaciones técnicas

N.º de modelo	DP207505	UDP207505	DP207505-BV	DP207505-5
Potencia nominal de entrada	750W	750W	750W	750W
Tensión nominal	220-240 V ~ 50 Hz	110-120V ~ 60Hz	220-240 V ~ 50 Hz	220-240 V ~ 60 Hz
Velocidad del husillo	210-3200/min	250-3840/min	210-3200/min	250-3840/min
Capacidad máxima de perforación	20 mm	50/64"	20 mm	20 mm
Diámetro de la columna	70 mm	2-48/64"	70 milímetros	70 mm
Cono del husillo	MT2-B22	MT2-B22	MT2-B22	MT2-B22
Recorrido del husillo	80 mm	3-1/8"	80 mm	80 mm
Distancia máxima desde el eje del husillo hasta la superficie de la columna	190 milímetros	7-1/2"	190 milímetros	190 milímetros

Distancia máxima desde el extremo del husillo hasta la superficie de la mesa	725 mm	28-35/64"	725 mm	725 mm
Distancia máxima desde el eje del husillo hasta la superficie de la base	1220mm	48"	1220mm	1220mm
Tamaño de la mesa principal	270x270mm	10-5/8" x 10-5/8"	270x270mm	270x270mm
Tamaño de la base	500x300mm	19-44/64" x 11-52/64"	500x300mm	500x300mm
Altura de la máquina	1570mm	61-50/64"	1570mm	1570mm
Peso	56,5 kg	56,5 kg	56,5 kg	56,5 kg

IMAGEN DE LA OPERACION

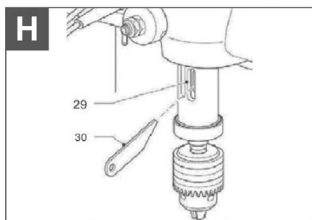
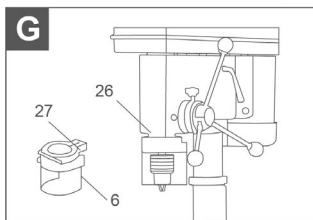
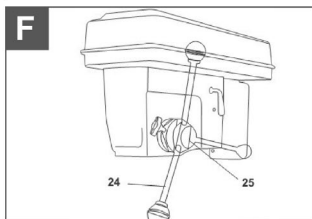
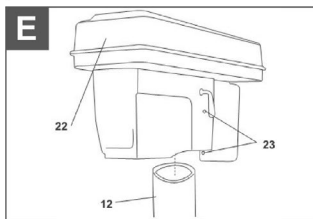
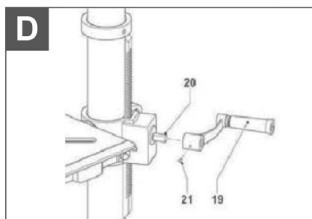
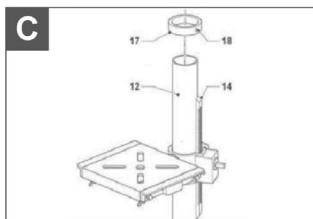
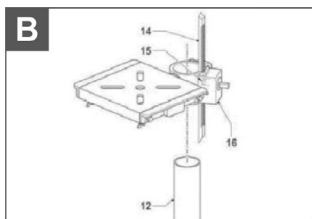
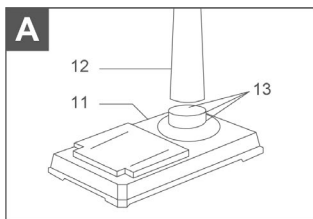


IMAGEN DE LA OPERACION

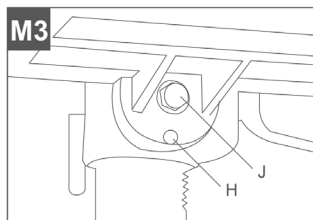
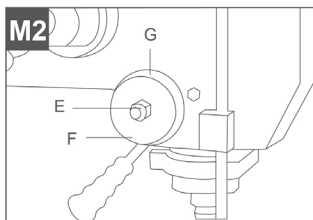
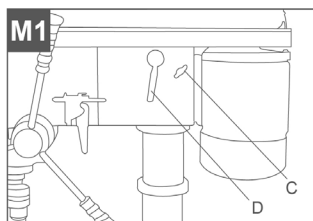
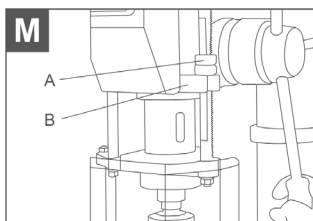
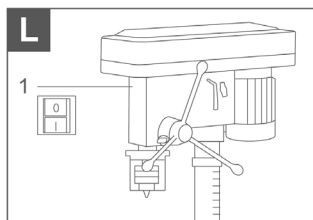
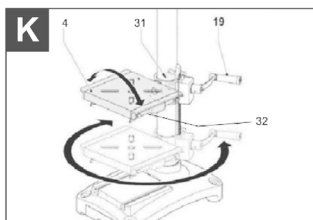
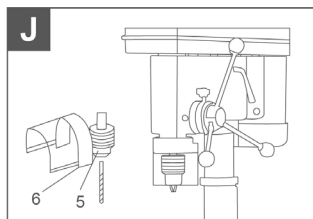
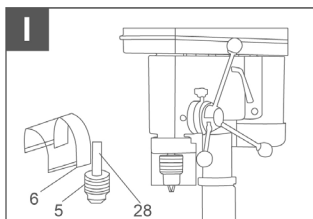
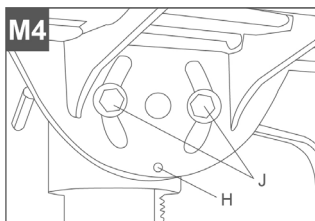


IMAGEN DE LA OPERACION



OPERACIÓN

Monta el soporte.

Monta la mesa.

Monta la cabeza.

Monta el protector de seguridad.

Monte el mandril.

Retire el aceite anticorrosivo de las partes metálicas descubiertas con un paño y un poco de aceite de parafina. Proceda a engrasar las piezas con aceite lubricante para máquinas.

Montaje del soporte (ver Figura A)

Instale el pie (11) sobre una superficie nivelada y sólida.

Deslice el pie sobre el pilar (12) en la orientación que se muestra. Monte el pilar con los sujetadores (13).

Montaje de la mesa (ver Figura B, C, D)

Coloque la cremallera dentada (14) contra la rueda dentada (15) en el interior del soporte de soporte (16) como se muestra.

Deslice el soporte de soporte sobre el pilar (12) mientras mantiene la cremallera dentada en su posición.

Empuje la cremallera dentada completamente hacia abajo.

Deslice el anillo esférico (17) sobre el pilar (12) con la abertura más ancha hacia abajo para asegurarse de que el extremo superior de la cremallera dentada (14) esté bloqueado. Apriete el tornillo de bloqueo (18).

Coloque la manija de ajuste de altura (19) en el husillo (20) y apriete el tornillo (21).

Montaje del cabezal (ver Figura E, F)

Coloque la cabeza (22) en la parte superior del pilar (12).

Apriete firmemente los tornillos Allen (23) para mantener la cabeza en su lugar.

Coloque la manija de ajuste de altura (24) en el eje (25) y apriétela.

Montaje de la protección de seguridad (consulte la figura G)

Monte el protector de seguridad (6) en el collar (26).

Asegure el protector apretando el tornillo de sujeción (27).

Montaje del mandril (ver Figura H, I)

Abra el resguardo de seguridad (6).

Deslice el husillo del mandril (28) en el husillo de accionamiento.

El mandril (5) debe retirarse cuando se trabaja con brocas cónicas. Para retirar el mandril, proceda de la siguiente manera:

Abra el resguardo de seguridad (6).

Baje el mandril hasta que el orificio del husillo de accionamiento (29) sea visible. Sostenga el mandril en esta posición.

Levante la mesa hasta que esté aproximadamente 2 cm por debajo del mandril.

Gire el mandril con la mano para alinear el orificio del husillo de accionamiento con los orificios del husillo de alimentación.

Suelte el mandril introduciendo la cuña (30) en el orificio del husillo de accionamiento.

Insertión y extracción de un taladro (véase la figura J)

Abra el resguardo de seguridad (6).

Abra el mandril (5).

Inserte el taladro en el portabrocas.

Sujete el mandril con la mano.

Fije el mandril firmemente insertando la llave del mandril en uno de los orificios del lateral del mandril y girándolo en el sentido de las agujas del reloj.

Cierre el protector de seguridad.

Para quitar un taladro, proceda en orden inverso.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de insertar o quitar un taladro, siempre desconecte el enchufe de la toma de corriente.

Ajuste de la tabla (ver Figura K)

La mesa se puede ajustar en altura, girar y volcar.

Ajustes de altura:

Afloje la manija de bloqueo (31).

Gire la manija (19) para ajustar la mesa (4) a la altura requerida.

Apriete la manija de bloqueo.

Torneado:

Afloje la manija de bloqueo (31). Gire la mesa (4) a la posición deseada. Apriete la manija de bloqueo.

Derrocamiento:

Afloje el tornillo de bloqueo (32). Vuelque la mesa (4) a la posición requerida. Apriete el tornillo de bloqueo.

- Utilice material de desecho para practicar sus habilidades y aprender a operar la máquina primero.
- Al perforar, ajuste la mesa para asegurarse de que el taladro esté alineado con la abertura en el centro de la mesa. Si es necesario, marque la posición en la parte delantera del pilar y la mesa en caso de que la mesa deba colocarse en la misma posición en un momento posterior. Apriete firmemente la pieza de trabajo. Caerse, girar o deslizarse no solo da como resultado un orificio de perforación áspero, sino que también aumenta el riesgo de que el taladro se rompa.
- Utilice un trozo de madera de desecho como respaldo para reducir el riesgo de que la pieza de trabajo se astille y para proteger la punta del taladro.
- Coloque las piezas de trabajo planas en un subterráneo de madera y sujételas firmemente a la mesa para evitar que giren. Apoye las piezas de trabajo que tienen forma irregular y no se pueden colocar planas sobre la mesa.
- Utilice las manijas de elevación para llevar el taladro hacia abajo. Introduzca lentamente el taladro en la pieza de trabajo.
- Taladre lentamente cuando el taladro esté a punto de atravesar la pieza de trabajo para evitar que se astille.

Encendido y apagado (ver Figura L)

Para encender la máquina, coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en 'I'.

Para apagar la máquina, coloque el interruptor de encendido/apagado (1) en 'O'.

La máquina no requiere ningún mantenimiento especial.

- Limpie regularmente las ranuras de ventilación.
- Gire el eje de perforación a la profundidad máxima de perforación una vez

cada 3 meses y engráselo ligeramente con aceite.

Limpie a fondo toda la máquina y sus accesorios.

Guárdelo fuera del alcance de los niños, en una posición estable y segura, en un lugar fresco y seco, evite temperaturas demasiado altas y demasiado bajas.

Si su electrodoméstico necesita ser reemplazado después de un uso prolongado, no lo deseche con la basura doméstica, sino que deséchelo de una manera segura para el medio ambiente.

Los residuos producidos por los artículos de las máquinas eléctricas no deben manipularse como basura doméstica normal. Por favor, recicle donde existan instalaciones de reciclaje. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.

Ajustes

Ajuste del tope de profundidad

Para perforar varios agujeros a la misma profundidad preestablecida, utilice el tope de profundidad:

1. Haga una marca de lápiz en el borde de la pieza de trabajo para indicar la profundidad del orificio.
2. Con la broca en el mandril, baje la manija de alimentación hacia abajo para avanzar la broca a su marca.
3. Con la otra mano, avance las tuercas de seguridad (A, Figura M) en la varilla de tope de profundidad hasta que queden ajustadas al asiento (B).
4. La broca avanzará ahora hasta este punto.
5. Para soltarlo, avance las tuercas en sentido contrario a las agujas del reloj hasta la parte superior del tope de profundidad.

Cambio de las velocidades del husillo

Dentro de la cubierta de la polea se coloca una tabla de velocidad del husillo y disposición de poleas/correas, que también se muestra en la sección 12.0 de este manual.

Para cambiar las velocidades del husillo:

1. Desconecte la máquina de la fuente de alimentación.
2. Afloje dos tornillos de mariposa (C, Figura M-1) que se encuentran a cada lado

del conjunto de la cabeza.

3. Gire la manija de tensión (D) en el sentido de las agujas del reloj para acercar la base del motor lo más posible a la cabeza.
4. Para obtener la velocidad deseada, cambie la ubicación de las correas por tabla de disposición de poleas/correas.
5. Gire la manija de tensión (D) en sentido contrario a las agujas del reloj para tensar las correas.
6. Apriete ambos tornillos de mariposa (C). Las correas se tensan correctamente cuando la presión de los dedos y el pulgar a mitad de camino entre las dos poleas causa una deflexión de aproximadamente 1/2 pulgada.

Ajuste del muelle de retorno

El resorte de retorno es ajustado por el fabricante y no debería requerir atención. Si se considera necesario realizar ajustes, siga los pasos a continuación mientras consulta la Figura M-2:

1. Desconecte la máquina de la fuente de alimentación.
2. Afloje la contratuerca (E). No lo quite.
3. Sujete firmemente la cubierta del resorte helicoidal (F).
4. Saque la cubierta y gírela hasta que el pasador (G) de la carcasa encaje en la siguiente muesca de la cubierta del resorte helicoidal. Gire la tapa en el sentido de las agujas del reloj para disminuir la tensión y en el sentido contrario a las agujas del reloj para aumentar la tensión.
5. Apriete la contratuerca (E). No apriete demasiado ni fuerce la tuerca con demasiada fuerza contra la cubierta del resorte.

Ajuste de la inclinación de la mesa

Los ajustes de inclinación de la mesa se realizan en el soporte de la mesa debajo de la mesa.

Refiérase a las Figuras M-3 y M-4.

Operación

1. Inserte la broca en las mordazas del mandril de aproximadamente 1 pulgada (25,4 mm) de profundidad. Cuando use una broca pequeña, no la inserte tan lejos como para que las mordazas toquen las ranuras de la broca. Asegúrese de que la broca esté centrada en el mandril antes de apretar el mandril con la

llave.

2. Para una pieza de trabajo pequeña que no se puede sujetar a la mesa, use un tornillo de banco de taladro. El tornillo de banco debe sujetarse o atornillarse a la mesa. Siempre use un pedazo de madera de respaldo para cubrir la mesa. Esto protege tanto la mesa como la broca.

⚠ ADVERTENCIA

La pieza de trabajo debe sujetarse a la mesa o asegurarse en un tornillo de banco de taladro que esté bien sujeto a la mesa. El incumplimiento puede causar lesiones graves.

3. Introduzca la broca en el material con la fuerza suficiente para permitir que la broca funcione. Avanzar demasiado despacio puede provocar quemaduras en la pieza de trabajo. La alimentación demasiado rápida puede hacer que el motor se detenga y/o que la broca se rompa.
4. En términos generales, cuanto más pequeña sea la broca, mayores serán las RPM requeridas. Los materiales blandos requieren velocidades más altas; metales duros velocidades más lentas.

MANTENIMIENTO Y MAL FUNCIONAMIENTO

Posibles fallos de funcionamiento y métodos de su eliminación

Disfunción	Causas probables	Acciones
Quando se enciende la máquina, el motor eléctrico no funciona.	● Falla del interruptor ● El cable de alimentación o el cableado están rotos, el enchufe del cable de alimentación no funciona correctamente; ● No hay contacto del cepillo con el colector; ● Desgaste/daño de los cepillos	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado.
Formación de un fuego circular en el colector	● Desgaste/daño del portaescobillas; ● Mal funcionamiento en la bobina de la armadura	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un

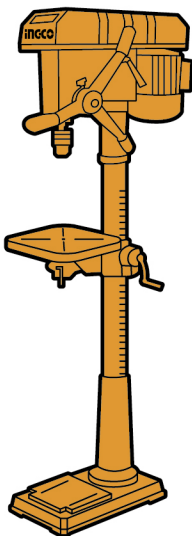
Al trabajar, el humo o el olor a aislamiento quemado aparece por las aberturas de ventilación.	● Mal funcionamiento en la bobina del motor eléctrico; ● Mal funcionamiento de la parte eléctrica de la herramienta.	especialista cualificado. Por favor, no repare la máquina por su cuenta.
Aumento del ruido en la caja de cambios	● Desgaste/rotura de engranajes o cojinetes	
Cuando se enciende la máquina, el husillo no gira	● Falla de la caja de cambios.	

Criterios de estado crítico

Criterios de estado crítico	Causas probables	Acciones
Grietas en las superficies de las piezas de los rodamientos y los soportes	Deformación por fatiga del metal	Desconecte la máquina de la red eléctrica y póngase en contacto con un especialista cualificado. Por favor, no repare la máquina por su cuenta.
El cable de alimentación o el enchufe están dañados	Sobrecarga o rotura	
Desgaste excesivo o daños en el motor o en el mecanismo reductor, o una combinación de signos	Deformación por fatiga del metal	

Criterios de estado crítico

Lista de fallos críticos	Acciones
Chispas del motor eléctrico	Es necesario ponerse en contacto con un especialista cualificado
La aparición de ruidos extraños	Es necesario ponerse en contacto con un especialista cualificado
Si se detectan fallos de funcionamiento anteriores, es necesario desconectar la máquina de la red eléctrica y ponerse en contacto con un especialista cualificado	



MADE IN CHINA 0624.V03



INGCO Global

www.ingco.com

NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No. 20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China